

- 1** FR Téléchargez vos applications
IT Scarica la nostra app
ES Descargue nuestras aplicaciones
DE Laden Sie sich unsere apps herunter
PT Faça o download das nossas aplicações



jamstik+ app:
Connect, Sounds,
Configure

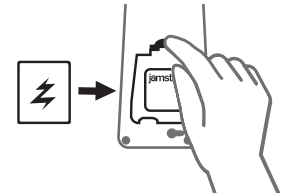
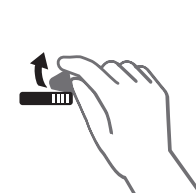
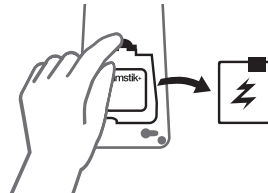


jamTutor 1 and 2:
Learn, Practice, Progress



jamMix:
Create, Remix,
Instant Fun

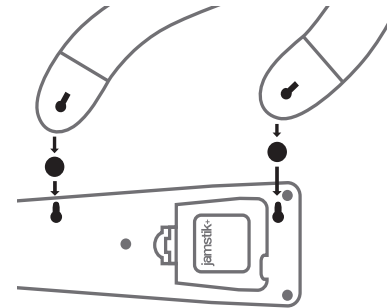
- 2** FR RETIREZ LE RUBAN PROTECTEUR DE LA BATTERIE
• Ouvrez le compartiment de la batterie et retirez la batterie.
• Localisez et retirez le ruban protecteur jaune qui couvre les bornes de la batterie.
• Remettez la batterie en place et remplacez le capot.
IT RIMUOVERE IL NASTRO DALLA BATTERIA
• Apri il coperchio della batteria e rimuovi la batteria.
• Localizza e rimuovi il nastro giallo che protegge i contatti della batteria.
• Reinserisci la batteria e il coperchio.
ES RETIRE LA TAPA DE LA BATERÍA
• Abra la tapa y retire la batería.
• Localice y retire la cinta amarilla que cubre los contactos de la batería.
• Vuelva a insertar la batería y coloque de nuevo la tapa.



- DE BAND VON BATTERIE ENTFERNEN
• Öffnen sie das batteriefach, und entnehmen sie die batterie.
• Ein gelbes band deckt die batteriekontakte ab. Nehmen sie dieses band ab.
• Setzen sie eine neue batterie (oder einen wiederaufgeladenen Akku) ein. Bringen Sie anschließend die batteriefachabdeckung wieder an.
PT RETIRE A FITA DA BATERIA
• Abra a tampa do compartimento da bateria e retire a bateria.
• Localize e retire a fita amarela dos contactos da bateria.
• Volte a introduzir a bateria e feche o compartimento.

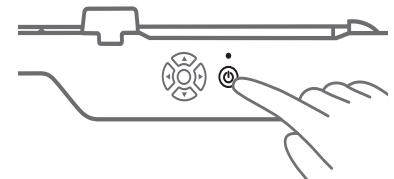
- 3** FR Fixez la sangle
• Recherchez la sangle et ses boutons sous l'insert du boîtier.
• Localisez les orifices des boutons au dos du jamstik+. Insérez les boutons et poussez vers le haut pour enclencher en place.
• Recherchez les orifices aux extrémités de la sangle et poussez les boutons à travers ces orifices.
IT Agganciare la tracolla
• Localizza la tracolla e i bottoni della tracolla sotto l'inserto.
• Localizza i fori per i bottoni sul retro del jamstik+. Inserisci i bottoni e premi per fissarli.
• Localizza i fori sulle estremità della tracolla e premi i bottoni
ES Enganche la correa
• Encuentre la correa y los botones de la correa debajo del encarte de la caja.
• Localice los agujeros de los botones en la parte posterior del jamstik+. Inserte los botones y empuje para que encajen en su posición.
• Encuentre los agujeros en los extremos de la correa y ampuje los botones para que pasen a través de ellos.

- DE Den gurt befestigen
• Gurt und gurtknöpfe liegen dem verpackungskarton bei.
• Machen sie an der rückseite des jamstik+ die zugehörigen knopfflöcher ausfindig. Setzen sie die knöpfe ein, und schieben sie diese nach oben, bis sie einrasten.
• In die gurtenden sind löcher eingelassen. Schieben sie die knöpfe durch diese hindurch.
PT Colocar a correia
• Procure a correia e os botões na caixa.
• Localize os orificios para os botões no jamstik+. Insira os botões e empurre-os até que encaixem.
• Localize os orificios na extremidade da correia e insira os botões.



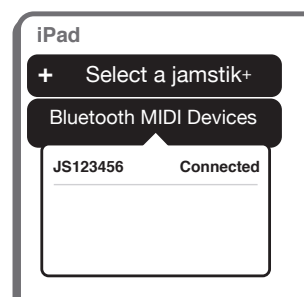
- 4** FR Mise sous tension
• Appuyez sur le bouton d'alimentation sur le côté de votre jamstik+. Attendez que le voyant clignote en orange.
• Ne touchez pas la touche pendant la mise sous tension.
IT Accensione
• Premi il tasto di accensione sul lato del jamstik+. Attendi che la luce LED lampeggi in arancione.
• Non toccare la tastiera durante l'accensione.
ES Encendido
• Pulse el botón de encendido en el lateral de su jamstik+. Espere hasta que el LED emita una pulsación de color naranja.
• No toque el mástil durante el proceso de encendido.

- DE Einschalten
• Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter an der Seite Ihres jamstik+. Warten Sie, bis die LED orange blinkt.
• Während das Gerät hochfährt, dürfen Sie das Griffbrett nicht berühren.
PT Ligar
• Prima o botão de ligar/desligar na parte lateral do jamstik+. Aguarde até que o LED fique cor-de-laranja.
• Não toque na escala durante o processo de ligação.



- 5** FR Connexion et association d'un iPhone®/iPad®*
• Activez la fonction Bluetooth sur votre iPad/iPhone.
• Lancez l'application jamstik+ et appuyez sur «Sélectionner un jamstik+».
• Sélectionnez l'identifiant de votre jamstik+ dans la liste. L'ID unique de votre jamstik+ est répertorié à l'intérieur du capot de la batterie.
• Une fois la connexion établie, le voyant s'allume en vert fixe.
* Pour la connexion à un Mac ou un PC, reportez-vous à: jamstik.com/pages/get-started
IT Collegare e abbinare iPhone/iPad*
• Attiva la funzione Bluetooth sul tuo iPad/iPhone.
• Avvia l'app jamstik+ e tocca "Selezione un jamstik+".
• Seleziona l'ID del tuo jamstik+ dall'elenco. L'ID unico del tuo jamstik+ è indicato all'interno del coperchio del vano batteria.
• A collegamento avvenuto la luce LED si illuminerà di verde fisso.
* Per collegare Mac o PC visita: jamstik.com/pages/get-started
ES Conecte y empareje su iPhone/iPad*
• Active la conexión Bluetooth en su uPad/iPhone.
• Active la aplicación jamstik+ y pulse "Selecione un jamstik+".
• Seleccione en la lista el ID de su jamstik+. El ID exclusivo de su jamstik+ se encuentra en el interior de la tapa de la batería.
• El LED emitirá una luz verde constante cuando esté conectado.
* Para conectarse a un Mac o un PC, visite: jamstik.com/pages/get-started

- DE Verbinden und Pairing mit iPhone/iPad*
• Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres iPad oder iPhone.
• Starten Sie die jamstik+ App, und tippen Sie auf „Ihren jamstik+ auswählen“ (Select a jamstik+).
• Wählen Sie die ID Ihres jamstik+ aus der Liste aus. Ihre persönliche jamstik+ ID können Sie von der Innenseite der Batterieabdeckung ablesen.
• Bei korrekter Verbindung leuchtet die LED in einem kräftigen Grün.
* Informationen zum Verbinden mit einem Mac oder PC finden Sie unter: jamstik.com/pages/get-started
PT Ligar e sincronizar o iPhone/iPad*
• Ative o Bluetooth no iPad/iPhone.
• Abra a aplicação jamstik+ e prima "Selecionar um jamstik+".
• Seleccione a ID do seu jamstik+ na lista. Poderá encontrar a ID do seu jamstik+ no interior da tampa do compartimento da bateria.
• Uma vez ligado, o LED fica verde contínuo.
* Para o ligar a um Mac ou a um PC, visite: jamstik.com/pages/get-started



- 6** FR IMPORTANT
• Retirez le ruban protecteur jaune de la batterie avant la mise sous tension. Le jamstik+ ne démarrera pas tant que le ruban n'aura pas été retiré.
• Pour des performances optimales, utilisez des écouteurs et des haut-parleurs raccordés par des câbles. Les écouteurs et les haut-parleurs sans fil génèrent une certaine latence.
• Recherchez toujours les mises à jour du logiciel et du micrologiciel. Les avis de mise à jour s'affichent dans l'application jamstik+.
• Il n'est pas nécessaire que l'application jamstik+ se connecte à d'autres applications MIDI telles que GarageBand®.
IT IMPORTANTE
• Rimuovi il nastro giallo dalla batteria prima dell'accensione. Il jamstik+ non si accenderà finché il nastro non viene rimosso.
• Per le migliori prestazioni, usa cuffie e altoparlanti con filo. Le cuffie e gli altoparlanti senza fili causano latenza.
• Controlla sempre i nuovi aggiornamenti software e hardware. Le notifiche sugli aggiornamenti sono indicate nella app jamstik+.
DE WICHTIG
• Entfernen Sie das gelbe Band, das die Batteriekontakte abdeckt, bevor Sie Ihr Gerät einschalten. Die Inbetriebnahme Ihres jamstik+ kann erst erfolgen, wenn dieses Band entfernt ist.

- DE • Wenn Sie Kopfhörer oder Lautsprecher verwenden, erreichen Sie erfahrungsgemäß die besten Klangergebnisse. Bei Verwendung kabelloser Kopfhörer oder Lautsprecher kommt es zu Latenz (Signalverzögerung).
• Prüfen Sie regelmäßig, ob Software- und Firmware-Updates verfügbar sind. Benachrichtigungen über Updates zeigt Ihnen Ihre jamstik+ App an.
• Um eine Verbindung zu anderen MIDI-Apps (z. B. GarageBand®) herzustellen, ist die jamstik+ App nicht erforderlich.
PT IMPORTANTE
• Retire a fita amarela da bateria antes de o ligar. O jamstik+ só liga depois de ter retirado a fita amarela.
• Para um desempenho ótimo, use auscultadores e colunas com fios. Os auscultadores e colunas sem fio causam latência.
• Verifique sempre se estão disponíveis atualizações de software e de firmware. A aplicação jamstik+ indicará se há atualizações.
• A aplicação jamstik+ não é necessária para conectar a outras aplicações MIDI como, por exemplo, GarageBand®.

- DE • Wenn Sie Kopfhörer oder Lautsprecher verwenden, erreichen Sie erfahrungsgemäß die besten Klangergebnisse. Bei Verwendung kabelloser Kopfhörer oder Lautsprecher kommt es zu Latenz (Signalverzögerung).
• Prüfen Sie regelmäßig, ob Software- und Firmware-Updates verfügbar sind. Benachrichtigungen über Updates zeigt Ihnen Ihre jamstik+ App an.
• Um eine Verbindung zu anderen MIDI-Apps (z. B. GarageBand®) herzustellen, ist die jamstik+ App nicht erforderlich.
PT IMPORTANTE
• Retire a fita amarela da bateria antes de o ligar. O jamstik+ só liga depois de ter retirado a fita amarela.
• Para um desempenho ótimo, use auscultadores e colunas com fios. Os auscultadores e colunas sem fio causam latência.
• Verifique sempre se estão disponíveis atualizações de software e de firmware. A aplicação jamstik+ indicará se há atualizações.
• A aplicação jamstik+ não é necessária para conectar a outras aplicações MIDI como, por exemplo, GarageBand®.

More Information

EN Please visit jamstik.com for additional info, FAQ, & customer service.

FR Veuillez visiter le site jamstik.com pour obtenir des informations supplémentaires, lire la FAQ et contacter le service client.

IT Recarsi alla pagina jamstik.com per ottenere ulteriori informazioni, le risposte alle domande più frequenti (FAQ) e il servizio di assistenza clienti

ES Por favor, visite jamstik.com para obtener más información, ver preguntas más frecuentes y recibir atención al cliente.

DE Auf der Website jamstik.com finden Sie weitere Informationen, Häufig gestellte Fragen (FAQ) und alles Wissenswerte zum Kundenservice.

PT Visite jamstik.com para obter informações suplementares, Perguntas Frequentes e Apoio ao Cliente

EN Outside of the US, please go to jamstik.com/support for warranty, product registration, regulatory compliance, product support, & customer service.

FR En dehors des États-Unis, veuillez aller sur le site jamstik.com/support pour obtenir des informations sur la garantie, l'enregistrement de votre produit, la réglementation, la conformité, le support des produits et le service client.

IT Al di fuori degli Stati Uniti, recarsi alla pagina jamstik.com/support per ottenere informazioni sulla garanzia, la registrazione del prodotto, informazioni sulla conformità normativa, assistenza in merito al prodotto e il servizio di assistenza clienti

ES Fuera de los EE.UU. visite jamstik.com/support para saber acerca de la garantía, registro de producto, normativas, cumplimiento, asistencia al producto y atención al cliente.

DE Wenn Sie außerhalb der USA leben: Gehen Sie auf jamstik.com/support. Dort finden Sie Informationen zu Garantie,

Produktregistrierung, einzuhaltenden gesetzlichen Vorschriften, Produktsupport und Kundenservice.

PT Fora dos EUA, vá a jamstik.com/support para obter a garantia, registrar o produto, regulamentação, conformidade, apoio ao produto e apoio ao cliente

Limited Warranty

Your jamstik+™ product is warranted against defects in materials and workmanship for a period of 180 days from the date of original retail purchase from an authorized jamstik dealer. If a defect exists, Zivix, at its option will (1) repair the product at no charge using new or refurbished parts, (2) exchange the product with a functional equivalent product that is new or refurbished, or (3) refund the original purchase price. This does not mean you can abuse your jamstik+ and expect warranty service. We do not cover normal wear and tear, scratches, cracks from mis-use, bent or broken future expansion port, theft or loss. This warranty excludes damages resulting from abuse, accident, modifications, or other causes that are not defects in materials and workmanship. Customization of your product will void your warranty.

Any recovery is limited to the original purchase price. No other person is authorized to modify this limited warranty. Your seller is responsible for any other applicable warranties.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary by state and jurisdiction. These rights shall not be affected by this limited warranty. This warranty cannot be transferred or assigned.

To obtain warranty service, contact Zivix, using the information provided at www.jamstik.com. Proof of purchase is required to verify eligibility.

© 2015 Zivix, LLC. All Rights Reserved. jamstik+™ and Zivix are trademarks of Zivix, LLC.

Zivix LLC
4150 Olson Memorial Hwy #400
Golden Valley, MN 55422

iPad, iPhone, Mac, iOS & OSX are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the US and other countries. All other trademarks and trade names are the property of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Zivix is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

FCC Statement

FCC ID: 2AEA5-ZXB16

IC ID: 12670A-ZXB16

Model: JSI152100

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one more of the following measures:

- * Reorient or relocate the receiving antenna
- * Increase the separation between the equipment & receiver
- * Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- * Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution

The manufacture is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

Canadian Statement

This device complies with Industry Canada RSS-210. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device meets exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS-102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Battery



The FCC Declaration of Conformity or the FCC label or the FCC mark is a certification mark employed on electronic products manufactured or sold in the United States which certifies that the electromagnetic interference from the device is under limits approved by the Federal Communications Commission



The CE marking is the manufacturer's declaration that the product meets the requirements of the applicable CE directives.

This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) symbol indicates compliance with the WEEE Directive. The WEEE Directive is upheld by 27 states in the European Union and represents their desire that devices be disposed of in an environmentally friendly manner.



Keep device away from rain or damp conditions



Lithium Ion Battery
Type: 3.7V 1650mAh
Charging Limited Voltage: 4.2V
Standard: GB/T 18287-2013

EN PLEASE READ IMPORTANT INFORMATION ABOUT BATTERIES

Batteries: CAUTION. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

FR VEUILLEZ LIRE LES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LES BATTERIES

Batteries: ATTENTION. IL Y A UN RISQUE D'EXPLOSION SI ON LA REMPLACE PAR UNE AUTRE INCOMPATIBLE. JETEZ LES BATTERIES SELON LES INSTRUCTIONS

IT LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLE BATTERIE Batterie: ATTENZIONE. PERICOLO DI ESPLOSIONE IN CASO DI SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA CON UN TIPO DI BATTERIA ERRATO. ELIMINARE LE BATTERIE USATE RISPETTANDO LE ISTRUZIONI

ES POR FAVOR LEER, INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE LAS PILAS

Pilas: PRECAUCIÓN. RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYE UNA PILA POR OTRA DEL TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS PILAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES

DE BITTE UNBEDINGT LESEN: WICHTIGE INFORMATIONEN ZU DEN BATTERIEN

Batterien: WARNUNG. EXPLOSIONSGEFÄHR IM FALLE DES EINSETZENS EINER FALSCHEN BATTERIEART. ENTSORGEN SIE VERBRAUCHTE BATTERIEN BITTE GEMÄSS DEN BEI IHNEN VOR ORT GELTENDEN VORSCHRIFTEN.

PT LEIA AS INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE BATERIAS

Baterias: CUIDADO. RISCO DE EXPLOÇÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR OUTRA DE TIPO INCORRETO. ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES